



► (1) ErP Spezifikationen ♦ ErP specifications

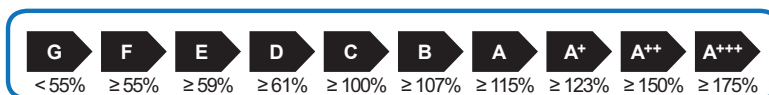
(2)	Markenname / Produktbezeichnung ♦ Trade name / Product name : Austria Email / LWPM ...			8 OUTDOOR		11 OUTDOOR		14 OUTDOOR	
(3)	Artikelnummer ♦ Code			526170		526172		526173	
(7)	Heizanwendungen ♦ Heating applications			35°C	55°C	35°C	55°C	35°C	55°C
(8)	Luft-/Wasser-Wärmepumpe ♦ Air/water heat pump	(52) Ja ♦ Yes							
(9)	Mit Zusatzheizelement ausgerüstet ♦ Equipped with a backup heater	(53) Ja (erforderliches Zubehör) ♦ Yes (mandatory accessory)							
(11)	Mittleres Klima - Beheizung von Räumlichkeiten ♦ Average climate - Space heating								
(12)	Energieklasse (Produkts) ♦ Energy class (product)	-	-	A+++	A++	A+++	A++	A+++	A++
(13)	Energieklasse (Verpackung) ♦ Energy class (package)	-	-	A+++	A++	A+++	A++	A+++	A++
(14)	Nominale Heizleistung ⁽²⁾ ♦ Rated heat output	P _{rated}	kW	8	7	10	10	14	13
(15)	Nominale Energieeffizienz ♦ Rated energy efficiency	η _s	%	175	128	175	130	177	131
(16)	Nominale Energieeffizienz mit Außenfühler ⁽¹⁾ ♦ Rated energy efficiency with outside sensor	η _s	%	177	130	177	132	179	133
(17)	Nominale Energieeffizienz mit Raumthermostat ⁽¹⁾ ♦ Rated energy efficiency with room sensor	η _s	%	179	132	179	134	181	135
(18)	Jahresenergieverbrauch ♦ Annual energy consumption	Q _{he}	kWh	3714	4275	4552	5964	6187	8179
(24)	Kaltes Klima - Beheizung von Räumlichkeiten ♦ Colder climate - Space heating								
(14)	Nominale Heizleistung ⁽²⁾ ♦ Rated heat output	P _{rated}	kW	6	5	8	8	12	9
(15)	Nominale Energieeffizienz ♦ Rated energy efficiency	η _s	%	138	102	148	108	151	114
(18)	Jahresenergieverbrauch ♦ Annual energy consumption	Q _{he}	kWh	4403	4811	5479	7221	7642	7600
(26)	Warmes Klima - Beheizung von Räumlichkeiten ♦ Warmer climate - Space heating								
(14)	Nominale Heizleistung ⁽²⁾ ♦ Rated heat output	P _{rated}	kW	6	6	9	8	12	12
(15)	Nominale Energieeffizienz ♦ Rated energy efficiency	η _s	%	189	144	200	142	201	151
(18)	Jahresenergieverbrauch ♦ Annual energy consumption	Q _{he}	kWh	1752	2327	2398	3102	3204	4241
(28)	Schallwerte ♦ Acoustic data								
(30)	Akustische Leistung ♦ Sound power level	L _{WA}	dB (A)	53		54		54	
(31)	Heizleistung bei Teillast für Raumtemperatur 20°C und Außentemperatur T _j ♦ Declared heat output with a partial load for an indoor temperature of 20°C and an outdoor temperature of T _j								
(-)	T _j = -7°C	P _{dh}	kW	6,0	6,0	8,7	8,5	11,9	11,8
(-)	T _j = +2°C	P _{dh}	kW	4,3	3,7	5,3	5,2	7,3	7,2
(-)	T _j = +7°C	P _{dh}	kW	4,4	4,3	6	5,9	8,6	8,3
(-)	T _j = +12°C	P _{dh}	kW	5,0	5,0	7	6,8	10,1	9,8
(32)	T _j = Bivalenttemperatur ♦ Bivalent temperature	P _{dh}	kW	6,5	6,0	8,7	8,5	11,9	11,8
(33)	T _j = Betriebsgrenztemperatur ♦ Operating temperature limit	P _{dh}	kW	5,7	5,8	7,9	7,7	11,1	11,2
(32)	Bivalenttemperatur ♦ Bivalent temperature	T _{biv}	°C	-7	-7	-7	-7	-7	-7
(34)	Minderungskoeffizient ⁽³⁾ ♦ Degradation coefficient	C _{dh}	-	0,87	0,92	0,97	0,98	0,97	0,98
(35)	Leistungskoeffizient bei Teillast für Raumtemperatur 20°C und Außentemperatur T _j ♦ Declared coefficients of performance with a partial load for an indoor temperature of 20°C and an outdoor temperature of T _j								
(-)	T _j = -7°C	COP _d	-	3,16	2,22	3,07	2,22	3,04	2,24
(-)	T _j = +2°C	COP _d	-	4,70	3,29	4,58	3,35	4,70	3,38
(-)	T _j = +7°C	COP _d	-	5,63	4,27	5,42	4,19	5,55	4,24
(-)	T _j = +12°C	COP _d	-	6,66	5,48	6,55	5,18	6,53	5,06
(32)	T _j = Bivalenttemperatur ♦ Bivalent temperature	COP _d	-	3,36	2,22	3,07	2,22	3,09	2,24
(33)	T _j = Betriebsgrenztemperatur ♦ Operating temperature limit	COP _d	-	2,84	1,93	2,83	2,01	2,86	2,07
(36)	Bei Luft- / Wasser-Wärmepumpen: Betriebsgrenztemperatur ♦ For air/water heat pumps: operating temperature limit	TOL	°C	-10	-10	-10	-10	-10	-10
(37)	Maximale Betriebstemperatur Heizwasser ♦ Maximum heating water operating temperature	WTOL	°C	60	60	60	60	60	60

(2)	Markenname / Produktbezeichnung ♦ Trade name / Product name : Austria Email / LWPM ...			8 OUTDOOR	11 OUTDOOR	14 OUTDOOR			
(3)	Artikelnummer ♦ Code			526170	526172	526173			
(7)	Heizanwendungen ♦ Heating applications			35°C	55°C	35°C	55°C	35°C	55°C
(38)	Zusatzheizelement ♦ Backup heater								
(14)	Nominale Heizleistung ⁽²⁾ ♦ Rated heat output	P _{sup}	kW	2,3	1,0	1,9	1,9	2,4	2,1
(39)	Verwendete Energieart ♦ Type of energy used	-	-	(55) Elektrisch ♦ Electric					
(40)	Stromverbrauch in anderen Betriebsarten als der aktiven Betriebsart ♦ Electricity consumption in modes other than the active mode								
(41)	Stopp-Modus ♦ Shutdown mode	P _{OFF}	kW	0,014	0,014	0,018	0,018	0,018	0,018
(42)	Stopp-Modus durch Thermostat ♦ Thermostat shutdown mode	P _{TO}	kW	0,043	0,039	0,036	0,025	0,048	0,032
(43)	Bereitschaftsmodus ♦ Standby mode	P _{SB}	kW	0,027	0,027	0,020	0,020	0,020	0,020
(44)	Gehäusewiderstandsmodus ♦ Casing resistance mode	P _{CK}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
(45)	Andere Merkmale ♦ Other characteristics								
(46)	Leistungsregelung ♦ Power control	-	-	(57) Inverter ♦ Inverter					
(48)	Für Luft- / Wasser-Wärmepumpen, Luftnennvolumen, Außenanbringung ♦ For air/water heat pumps, rated air flow rate, outdoors	-	m ³ /h	4800	4800	4800			
(49)	⁽¹⁾ Berechnungsdetails auf dem Verpackungsschild. Im Raumgerät enthalten: Fühler, Raumthermostat, Fernregler inklusive oder exklusive in den Bausätzen. ♦ The calculation details are available on the package datasheet. The room unit refers to: sensors, thermostats and remote controllers included, or not included, in the kits.								
(50)	⁽²⁾ Bei Raumheizungsgeräten mit Wärmepumpe oder Kombigeräten mit Wärmepumpe entspricht die nominale Heizleistung Prated der Heizlast Pdesignh und die nominale Heizleistung der Zusatzheizung Psup entspricht der Heizleistung des elektrischen Zusatzsystems sup(Tj). ♦ For heat pump space heaters and heat pump combination heaters, the rated heat output Prated is equal to the rated calorific load Pdesignh, and the rated heat output of the backup heater Psup is equal to the calorific output of the extra backup heating (Tj).								
(51)	⁽³⁾ Wenn Cdh nicht durch Messung definiert wurde ist der Minderungswert Cdh = 0.9. ♦ If Cdh is not determined by measurement then the default degradation coefficient is Cdh=0.9.								

► (58) Paket-Merkblatt ♦ Package datasheet

(59)	Außenfühler im Kombi-Produkt inbegriffen ♦ Outside sensor included in the combined package								
(60)	Reglerklasse ♦ Controller class							II	
(61)	Beitrag zum saisonalen Wirkungsgrad ♦ Seasonal efficiency contribution							2%	
(62)	Referenz Raumregler modulierend (mit Außentemperaturfühler im Lieferumfang enthalten) ♦ Modulating room thermostat references (outdoor sensor included in the package)							073951 (T55) 075313 (T58) 073954 (T75) 074061 (T78)	
(60)	Reglerklasse ♦ Controller class							VI	
(61)	Beitrag zum saisonalen Wirkungsgrad ♦ Seasonal efficiency contribution							4%	

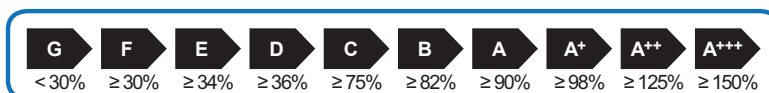
• (63) Anwendung 35°C ♦ Application 35°C



(2)	Markenname / Produktbezeichnung ♦ Trade name / Product name : Austria Email / LWPM ...	8 OUTDOOR		11 OUTDOOR		14 OUTDOOR	
(3)	Artikelnummer ♦ Code	526170		526172		526173	
(65)	Saisonale Effizienz der Wärmepumpe für die Beheizung von Räumlichkeiten ♦ Seasonal energy efficiency of heat pump for space heating	175%		175%		177%	
(66)	Reglertyp : ♦ Type of temperature control :	(75) Klasse ♦ class		(75) Klasse ♦ class		(75) Klasse ♦ class	
(67)	- Außentemperaturfühler (im Lieferumfang enthalten) ♦ Outdoor sensor (included in the package)	II	-	II	-	II	-
(68)	- Raumregler modulierend (mit Außentemperaturfühler im Lieferumfang enthalten) ♦ Modulating room thermostat (outdoor sensor included in the package)	-	VI	-	VI	-	VI
(69)	Bonus ♦ Bonus	2%	4%	2%	4%	2%	4%
(70)	Saisonale Effizienz des Kombi-Produkt für die Beheizung von Räumlichkeiten unter mittleren Klimabedingungen ♦ Seasonal space heating energy efficiency of package in average climate conditions	177%	179%	177%	179%	179%	181%
(71)	Verpackungsenergieklasse ♦ Energy class of the package	A+++	A+++	A+++	A+++	A+++	A+++
(72)	Saisonale Effizienz des Kombi-Produkt für die Beheizung von Räumlichkeiten unter wärmeren Klimabedingungen ♦ Seasonal space heating energy efficiency of package in warmer climate conditions	191%	193%	202%	204%	203%	205%
(73)	Saisonale Effizienz des Kombi-Produkt für die Beheizung von Räumlichkeiten unter kälteren Klimabedingungen ♦ Seasonal space heating energy efficiency of package in colder climate conditions	140%	142%	150%	152%	153%	155%

(74) Die in diesem Merkblatt angegebene Energieeffizienz des Kombi-Produkts kann von der tatsächlichen Effizienz abweichen, da diese sich in Abhängigkeit von anderen Faktoren wie Wärmeverlust im Heizkreis und die Dimensionierung des Systems in Bezug auf die Größe und die Eigenschaften des Gebäudes ändern kann. ♦
The energy efficiency of the combined product provided for in this datasheet may not correspond to its actual energy efficiency once the combined product has been installed in a building, as the efficiency is influenced by other factors such as heat loss in the distribution system and the capacity of the products in relation to building size and characteristics.

• (64) Anwendung 55°C ♦ Application 55°C



(2)	Markenname / Produktbezeichnung ♦ Trade name / Product name : Austria Email / LWPM ...	8 OUTDOOR		11 OUTDOOR		14 OUTDOOR	
(3)	Artikelnummer ♦ Code	526170		526172		526173	
(65)	Saisonale Effizienz der Wärmepumpe für die Beheizung von Räumlichkeiten ♦ Seasonal energy efficiency of heat pump for space heating	128%		130%		131%	
(66)	Reglertyp : ♦ Type of temperature control :	(75) Klasse ♦ class		(75) Klasse ♦ class		(75) Klasse ♦ class	
(67)	- Außentemperaturfühler (im Lieferumfang enthalten) ♦ Outdoor sensor (included in the package)	II	-	II	-	II	-
(68)	- Raumregler modulierend (mit Außentemperaturfühler im Lieferumfang enthalten) ♦ Modulating room thermostat (outdoor sensor included in the package)	-	VI	-	VI	-	VI
(69)	Bonus ♦ Bonus	2%	4%	2%	4%	2%	4%
(70)	Saisonale Effizienz des Kombi-Produkt für die Beheizung von Räumlichkeiten unter mittleren Klimabedingungen ♦ Seasonal space heating energy efficiency of package in average climate conditions	130%	132%	132%	134%	133%	135%
(71)	Verpackungsenergieklasse ♦ Energy class of the package	A++	A++	A++	A++	A++	A++
(72)	Saisonale Effizienz des Kombi-Produkt für die Beheizung von Räumlichkeiten unter wärmeren Klimabedingungen ♦ Seasonal space heating energy efficiency of package in warmer climate conditions	146%	148%	144%	146%	153%	155%
(73)	Saisonale Effizienz des Kombi-Produkt für die Beheizung von Räumlichkeiten unter kälteren Klimabedingungen ♦ Seasonal space heating energy efficiency of package in colder climate conditions	104%	106%	110%	112%	116%	118%

(74) Die in diesem Merkblatt angegebene Energieeffizienz des Kombi-Produkts kann von der tatsächlichen Effizienz abweichen, da diese sich in Abhängigkeit von anderen Faktoren wie Wärmeverlust im Heizkreis und die Dimensionierung des Systems in Bezug auf die Größe und die Eigenschaften des Gebäudes ändern kann. ♦
The energy efficiency of the combined product provided for in this datasheet may not correspond to its actual energy efficiency once the combined product has been installed in a building, as the efficiency is influenced by other factors such as heat loss in the distribution system and the capacity of the products in relation to building size and characteristics.

